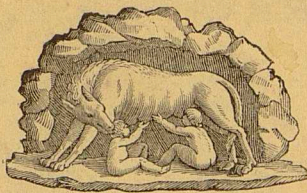


Die Sibylle

IN

G E R V A R O.



ROM, 1847.



7  
H  
239



lit

7 H 239



*Rechnung Haseloff*  
*23,8*

# Die Sibylle

*in*

## C E R V A R O .

VON

Heinrich Stieglitz.

Rom, im Frühling

1847.



ZUM BESTEN DES CERVAROFONDS.

In Commission bei

Hermann Fr. Münster.



7 H 239



ROMA

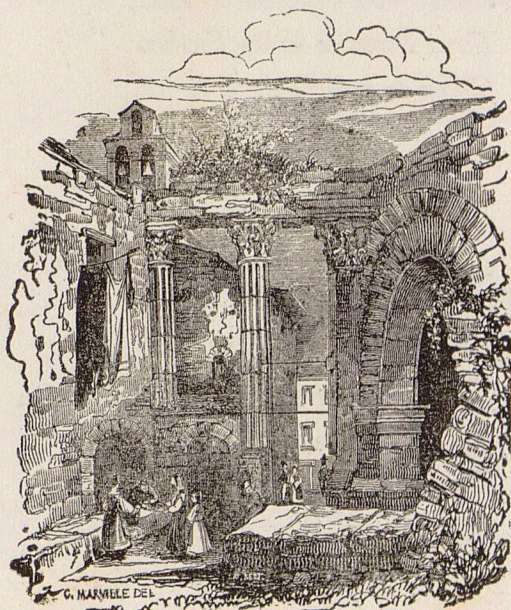
Nella Tipografia Salvucci

CON APPROVAZIONE.

D 1958.995

a





## Erneuerung

*Die zu quellendem Entfalten  
Keimeschwangre Saaten streun,  
Immer werden sie am Alten  
Sich am kräftigsten erneun.*



*Ob die Tempel auch gesunken  
Jener Welt voll heitrer Lust,  
Ihres Dienstes lichte Funken  
Glühn in jeder tiefern Brust.*

*Wer sich am Altar des Schönen  
Fühlt erhoben und geweiht,  
Lebt im Dienste der Kamönen  
Jeden Orts und jeder Zeit.*

*Drum lasst nimmer euch entmuthen  
Noch verlocken Dunst und Gunst,  
Die ihr nährt der heiligen Gluthen  
Flamme am Altar der Kunst! —*







*Die Handlung beginnt mit einem*



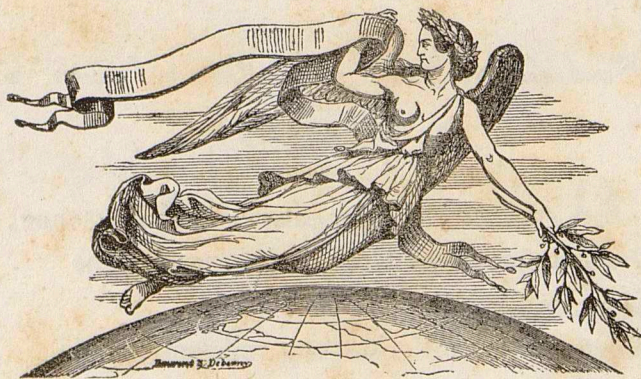
*Nach der Melodie: « O Isis und Osiris. »*

**O** goldnes Licht der jungen Frühlingssonne,  
Das sich mit neuer Kraft und neuer Wonne  
Ergossen über Höhen, über Thale,  
Begrüss mit der Verjüngung vollstem Strahle,  
Des Nordens Stern mild zugewandt,  
Hell das geliebte Vaterland! —



Schau, drüben hebt mit regem Flügelschlage  
 Ein mächtger Aar entgegen sich dem Tage;  
 Es rauscht sein Flug vom Niemen bis zum Rheine:  
 » Auf, deutsches Volk, auf! im Gesamtvereine  
 Thu kund der froh erstaunten Welt,  
 Dass Hermanns Geist dich hebt und schwellt! »

O deutsches Volk, der Völker Schmuck und Krone,  
 Berufen du vom Geist zum reichsten Throne,  
 Vom Geist, der in des Herzens Tiefen waltet,  
 Der langsam zwar, doch herrlich sich entfaltet—  
 O Völkerperl', Europens Kern,  
 Auf! Dir gebührt des Sieges Stern.





*Nach Verklingen des Chores wendet sich der  
Präsident, bei dem nach hergebrachter Weise einge-  
richteten Altar am Eingange der Felsenhöhle  
angelangt, zu der ihn umgebenden Versammlung.*



### Präsident.

**D**ie ihr in freiem Drange mich gewählt  
Als Ordner und als Lenker eures Zuges,  
Zuvörderst Dank euch, wackere Kohorten,  
Für das Vertrauen, das auch diesmal  
Ihr mir geschenkt — Und da in unsrer Mitte  
So mancher heut zum erstenmal das Fest  
Erschaut, das deutsche Künstler nun seit Jahren  
Fröhlich gesellt in Roms Campagna feiern,  
Gestattet einen kurzen Rückblick mir  
Auf seinen ersten Ursprung und Bedeutung.



In jener Zeit, wo von dem fremden Joche  
 Erwachte Volkskraft unser Vaterland  
 Befreit und vorbereitet besserer Zukunft  
 Gestaltung und Gedeihen, fühlten auch  
 Die Söhne Deutschlands, welche damals Rom  
 Versammelt an der Kunstvollendung Stufen,  
 Sich angeregt zu festerer Verbrüderung;  
 Und in dem Lenz, der unsre heimischen Fluren  
 Zum ersten Male wieder frei begrüßte,  
 Sah auch des Tibers Ufer eine Schaar  
 Aus den verschiednen Gauen deutscher Zunge  
 Vereint zum Doppelfeste der Verjüngung  
 Des Volkes und der quellenden Natur.

Das schöne Fest erneute sich sofort  
 Mit jedem Lenz im deutschen Künstlerkreise;  
 Bald war es der Metella Mausoleum,  
 Egeriens Hain bald, bald der Thurm des Quintus,  
 Bald Poussins Thal mit frisch begrüntem Raine,  
 Das gastlich sie in seinem Schooss empfing,  
 Bis endlich einer, der gleich sichern Auges  
 Des Wildes Fährte und die Zauber der Natur  
 Erlauschte — Wer erräth den Treffer nicht,  
 Den Malernestor mit der ewgen Jugend? —  
 Auffand und vorschlug der Cervaro Höhlen;  
 Und so blieb diese Stätte auserkoren  
 Zum deutschen Künstlerfest im Tiberthal.



Und wie nun fort und fort der Gäste Zahl  
 Sich mehrend von den Alpen niederströmte,  
 Und sich der muntre Brauch der Pontemolle  
 Gestaltet als des Deutschen Antrittsgruss,  
 Da ward zur Aufrechthaltung bessrer Ordnung  
 Im Volke — Denn so nannten sich fortan  
 Die schon zu hundert angewachsenen Fähnlein —  
 Ein Führer ausgewählt, an dessen Seite  
 Mitordner zogen, die verschiedenen Rotten  
 Zu Fuss, zu Pferd, zu Esel, und zu Wagen  
 Gehörig zu vertheilen, und mit Speise  
 Und gutem Trank nach Kräften zu versehen.

Bald auch beliebt dem einen und dem andern  
 Sich in absonderlicher Tracht zu zeigen —  
 Der Scherz gefällt, es mehren sich die Masken;  
 Und so entsteht der heitre Mummenschanz,  
 Den, immer schauenslustiger zu den Pfaden  
 Hinaus sich wendend vor Porta maggiore,  
 Die Römer und die schmucken Römerinnen  
 Den Frühlingscarneval der Deutschen nannten.  
 Auch fanden Gäste anderer Nationen  
 Sich reichlich ein, und gerne sah man sie  
 Die bunte Lust des deutschen Festes theilen,  
 Und gerne theilten sie die bunte Lust.



Damit jedoch niemals der erste Ursprung  
 Vergessen würde, ward, vom Stiftungsjahre  
 Beginnend, fortgezählt nach Olympiaden  
 Die Frühlingsfeier im Cervarothal.  
 Und wollt' ein chronologischer Splitterrichter  
 Uns kritisch geisseln, sey hiermit bemerkt,  
 Dass unsere Cervaro - Olympiade,  
 Laut Volksbeschlusse, statt der Griechenwelt  
 Vierjähriger Einheit, jedesmal der Monden  
 Nur zwölf umfasst. ( Diess per parenthesi  
 Für hochgelahrte Herrn vom Fache — Kehren  
 Zum Feste selber wir zurück. ) Gar Manches  
 Ergab im Lauf der Zeiten sich, zu mehren  
 Des Tages Lust. So machte die Versammlung  
 Des freien Volks, wie wir auch heut erlebten,  
 Am sogenannten Sklaventhurme Halt,  
 Um wegen der Verschlechterung der Wege  
 Auf weitrer Fahrt den schweren Küchenwagen  
 Durch kräftgen Morgenimbiss zu erleichtern.  
 Am Platze selber aber wurden Spiele  
 Verschiedner Art, olympische Turnerkünste,  
 Gefeiert — zum Exempel: Lanzenstechen  
 Auf Vogelscheuchen, hohle Pappenköpfe,  
 Die man als Recensentenmasken stempelnd  
 Zum Racheziel ersah für manchen schnöden  
 Sub rosa angebrachten Federstich.  
 Doch was am meisten männiglich erfreute,



Ist das alljährlich wiederholte Opfer  
Des Präses am Altar der Felsenhöhle  
Der weisen Frau , die hier seit grauen Jahren  
Orakelkundig weilt , und die vom Volke  
Benannt wird die Sibylle von Cervaro.  
Manch treffend Wort hat sie , herauf beschworen  
Aus ihren Steingeklüften , schon verkündet ,  
Sie , die der Zukunft Räthsel klar erschaut.  
So hat sie lange vor der Schreckenskünste  
Auftauchen , die der edlen Malerzunft  
Verderben drohen — Galvanographie,  
Galvanoplastik , Pest , Lithographie,  
Daguerrotyp , Gripp , Cholera , Farbendruck ,  
Und anderen Erfindungen des Teufels—  
Mit mütterlicher Huld voll regen Eifers  
Gewarnt und vorzubauen angerathen  
Durch immer ernstes Streben nach Vollendung ,  
Damit nicht etwa im Fabrikgetriebe  
Und Haschen nach Effekt die edle Kunst  
Herab zur Dienerin der Mode sinke  
Und ihre Werber mit sich niederziehend  
Unrettbar opfere der Industrie.  
Von andren Uebeln auch , von Neid und Missgunst  
Und Speichelleckerei , von Despotie,  
Von Anarchie und ähnlichen Gebrechen  
Hat jezuweilen warnend sie gemurmelt,  
Und allzubald nur folgte der Verkündung



Das Uebel selber auf dem Fusse nach ;  
 Und dann gedachte Mancher ihrer Mahnung ,  
 Ging in sich ein , und suchte bessre Wege.

So ward der weisen Frau prophetischer Wink  
 Oft heilsam, und gilt Allen hochgeehrt.  
 Doch nicht erscheint sie, wie die Kundigen wissen,  
 Als wenn ein ihrem Sinne angenehmes  
 Geschenk beim Weihrauchduft der Opferflamme  
 Geweiht wird ; und so frag' ich, der erkorne  
 Volkspräsident der dreiunddreissigsten  
 Cervarenolympiade, ob genehm  
 Den Mannen, dass auch heut vollzogen werde  
 Das Opfer und die Gabe dargebracht ? —  
 Antwortet deutlich in des Volkes Namen,  
 Tribunen, die ihr seinen Willen kennt.

### Die Tribunen.

Wir, die Tribunen, die des Volkes Wille  
 Mit seines Sinns Verkündigung betraut,  
 Erklären, dass in feierlicher Stille  
 Es harrend dem Erscheinen der Sibylle  
 Und ihrem Seherwort entgegenschaut.



## Der Präsident

*indem er Weihrauch in die Flamme streut.*

Erscheine denn, du, deren innerem Blicke  
Der Zukunft Dämmungsschleier sich erhellt,  
Die willig du der keimenden Geschicke  
Räthsel entwirrst, wenn von Vertraun geschwellt  
Beschwörer nahn, erscheine deinen Treuen,  
Orakelspenderin! Schau her, wir weihen  
Nach altem Brauche dir des Weihrauchs Zoll;  
Doch mehr als Weihrauch gilt — Ist doch Symbol  
Jedwedes Höchste, das wir ahnend schauen —  
Dir freier Herzen inniges Vertrauen







## Unsichtbarer Chor

aus der Sibyllenbüchle.

*Nach Carl Eckerts Melodie.*

**Z**u uns hernieder drangen  
Lichttöne, die erklangen  
Der Unterwelt zur Lust,  
Denn die verborgnen Mächte  
Bewegt im Graun der Nächte  
Das Loos der Menschenbrust.

Ihr Glück ist uns Erlaben,  
Wir nehmen froh die Gaben  
Des Ueberflusses hin,  
Doch mehr als alle Spenden  
Aus opferfrohen Händen  
Gilt uns des Gebers Sinn.



Und weil von allen Gütern  
Des Schattenreiches Hüthern  
Das beste ihr gebracht,  
Vertrauen freier Herzen,  
Ersteigt beim Schein der Kerzen  
Sibyll' aus ihrer Nacht.





## Die Sibylle

*tritt aus der Höhle hervor.*

Sag an, du, den des Volkes Wille  
Hieher gestellt, sag an genau,  
Was fordert ihr von der Sibylle? —

Präsident.

O künd uns, der Cervaro weise Frau,  
Welch Loos geht aus der Zukunft dunklem Thor  
Der deutschen Künstlerwelt Vereine  
In Rom, dem neu erstandenen, hervor? —

Die Sibylle.

Wie ihr doch seyd, seltsame Menschenkinder!  
Stets leiert ihr am alten Liede, schöpft  
Stets mit dem alten Siebe, wie auch neu  
Die Welt sich umgestalte und gebäre.  
Muss Ich, der Nacht Entstiegne, das euch sagen?  
Jedwede Zeit hat eignes Blut und Leben,



Und soll die Gegenwart mit Glück und Ehre  
 Errungne Güter in die Zukunft tragen,  
 Darf nicht sie ängstlich am Entschwundnen kleben;  
 Zwar ehren soll sie die Vergangenheit,  
 Nicht sklavisch dienen ihr; denn jede Zeit —  
 Erwägt es wohl! — hat ihre eigenen Fragen.

Doch weil das Volk aus freiem Herzen mir  
 Vertraun geopfert hat, antwort' ich dir — :  
 Heil, dass in Rom die deutsche Künstlerwelt  
 Zur Einheit sich, zum Bruderbund gesellt!  
 Denn aus der Einheit mannigfaltgem Streben  
 Geht einzig doch hervor das wahre Leben;  
 Sie ist der Kern, von Zukunftsart geschwellt.  
 Bewahrt ihn fort und fort in treuem Walten,  
 Und lasst durch keine List noch Macht der Welt  
 Euch rauben dieses Kleinod; dann entfalten  
 Je nach der Kraft, die jedem ward zutheil,  
 Die Keime schön sich zu des Ganzen Heil.

Und dass sich diese Keime fort und fort  
 In immer reicherer Herrlichkeit gebären,  
 Haltet in Ehren,  
 Ihr Künstler, stets das inhaltschwere Wort,  
 Das euch verkündet jener Fürst der Geister,  
 Germaniens Stolz und des Gesanges Meister,  
 Der vielverkannte, den die Frommen frömmern gern,



Und gerne deutscher sähn die Patrioten,  
Indess er aus des eignen Wesens Kern  
Stets unbeirrt ein Füllhorn euch geboten,  
Um das euch jetzt und immer die Devoten  
Und Nichtdevoten aller Völker dieser Erden  
Mit Recht beneiden und beneiden werden.  
Er, der vor mehr denn sechzig Jahren hier  
Gewandelt, und im Geist verkehrt mit mir  
Und allen Geistern der Vergangenheit,  
Das helle Seherauge seiner Zeit,  
Sagt euch ein Wort, das ihr auf allen Wegen  
Beherrigen solltet und getreulich pflegen,  
Das einfach grosse Wort: Mit Ernst und Liebe  
Thut Alles was ihr thut! — Sey im Getriebe  
Des Lebens dieses Wortes Majestät  
Anfang und End' euch, Leitstern und Gebet! —  
Wem Ernst und Liebe ganz die Brust durchdringen,  
Dem wird das Schwerste jederzeit gelingen,  
Wer stets sein Werk mit Ernst und Liebe schafft,  
Dem mangelt nie die Fülle noch die Kraft,  
Wer sich mit Liebe und mit Ernst befließt,  
Dem ist gewiss nicht fern der rechte Geist;  
Der kleinen Künste Aermlichkeiten sterben,  
Wo Ernst und Liebe um die Palme werben;  
In ihrem schönen Doppellichte brennen  
Selbstschätzung und des Fremden Anerkennen,  
In ihrem Schoosse friedgesellt gedeiht



Der Zukunft Glück, des Daseyns Freudigkeit.  
 In diesem Bunde schreitet rüstig vor,  
 Ihr Künstler! Dann erschliesst sich euch das Thor  
 Zu jenen Hallen, wo die Meister wohnen  
 Geschmückt mit der Vollendung Palmenkronen.

### Präsident.

Dank dir, Verkünderin der Lebensworte!  
 Doch eh zurücke durch die dunkle Pforte  
 Du ziehst, gönn' einen Wink noch deinen Treuen —  
 Von Rom, auf dessen freudiges Erneuen  
 Aus aller Welt die streitenden Parteien  
 Erwartungsvoll den Blick gekehrt, als keine  
 Am Tiberufer wuchernd jetzt die Saat,  
 Aus der entsprossen als lebendge That  
 Des ewgen Friedens selge Hoffnungsträume.

### Sibylle.

Genug für immer das prophetische Spiel  
 Mit Zukunftsamt! Ich fühle mich am Ziel,  
 Gleich jener Sphinx, die von dem Felsenthron  
 Hernieder in des Todes Arm gesprungen,  
 Sobald dem auserkornen Schicksalssohne  
 Des grossen Räthsels Lösung war gelungen.  
 Auch meinem Thron erschien der Oedipus,



Löser der schwersten aller Lebensfragen ,  
 An der die Weisen in entschwundenen Tagen  
 Vergebens sich gemühet. Mit Verdruss  
 Und mit Beschämung muss ich mich verklagen ,  
 Dass , als der Stern des Heiles schon so nah ,  
 Ich auch nicht ahnend seinen Aufgang sah.  
 Als ihr zuletzt zu der Cervaro zoget ,  
 Zwei Monden kaum bevor sein Licht erschien,  
 Und euer Fragespiel mit der Sibylle pfloget ,  
 Wies damals nur ein leiser Wink auf ihn? —  
 Doch weiche, Eitelkeit des Selbstverklagens!  
 Verdruss und Unmuth eigner Blindheit , weicht  
 Dem reinen Hochgefühl, das uns des Tagens  
 Verjüngte Lust aus Nacht und Nebel zeigt! —

Ja, wie die Morgenröthe aus der Nacht,  
 Brach dieser Stern des Heils aus trübster Trübe,  
 Den Zweiflern zu verkündigen die Macht,  
 Die urgewaltge Zaubermacht der Liebe.  
 Reisst er nicht Alle fort in seine Bahn?  
 Verstummen nicht, wo seine Strahlen nahn,  
 Allüberall die Hader der Parteien,  
 Vereint den Zoll der Ehrfurcht ihm zu weihen?  
 Hat Er nicht das Vertrauen neu geboren,  
 Das aller Welt unrettbar schien verloren,  
 Des alten Ringes Zauber aufgefunden,  
 Der Volk und Fürst mit Innigkeit umwunden



In unaufösbar schönem Bunde hält? —  
 Mit Recht wohl huldigt die erstaunte Welt  
 Dem selten Mann von einfach schlichtem Wesen,  
 Zu seines Volks gewissem Heil erlesen.  
 Er will nicht Sich — er will des Ganzen Heil,  
 Drum wird des Ganzen Liebe ihm zu Theil;  
 Er spreizt sich nicht mit aufgeblasner Rede,  
 Ein reiner Klang ist seiner Thaten jede;  
 Er will des Lichts Gedeihn in hellster Klarheit,  
 Beschwört getrost herauf den Quell der Wahrheit,  
 Und scheut sich nicht, sollt' auch mit seinen Wellen  
 Empor für ihn erneutes Mühen quellen.  
 Er hat die Zeit und ihren Sinn erkannt,  
 Dass Licht und Liebe nur ein dauernd Band  
 Vermag mit Kraft um Volk und Thron zu schlingen.  
 Drum lasst von Herzen euer Hoch erklingen,  
 Und bringt dem Räthselöser eure Lieder,  
 Ihr aller Farben, aller Nazionen  
 Versammelte, dass an den Felsenthronen  
 Cervaro's eure Klänge hallen wieder.

*Die Sibylle verschwindet.*





## Chorgesang.

*Nach der Melodie des Psalms.*

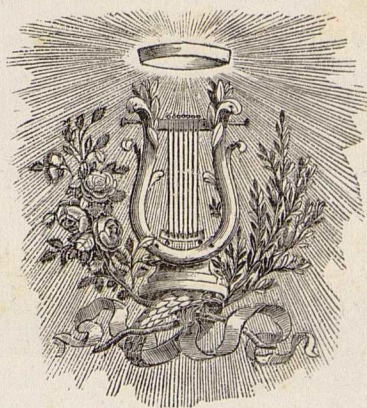
Als vom ewgen Thron des Lichtes  
 Aller Gaben reiche Zahl  
 Segenspendend niederträufte  
 Zu der Erde Freudenmahl ,  
 Zittert' in des Bechers Grunde  
 Auf dem lodernden Altar  
 Noch ein letzter goldiger Tropfen,  
 Köstlich wie kein andrer war.

Diesen Funken, rief der Spender  
 Alles Guten , schenkt zur Zeit  
 Dann nur meine Hand der Erde ,  
 Wenn das Schönste sich erneut,  
 Wenn sich um Palast und Hütte  
 Schlingt der Liebe freies Band ,  
 Wenn die Kette des Vertrauens  
 Sich um Volk und Herrscher wand. —

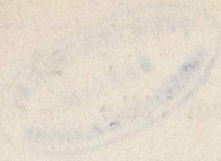


FREIE UNIVERSITÄT  
BERLIN  
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Heil dem Fürsten, der dem Volke  
Frei das Köstlichste gewährt,  
Heil dem Volk, das solchen Fürsten  
Kindlich liebt und männlich ehrt!  
Wo wir solchen Bund gewahren,  
Wär' es auch in fremdem Land,  
Sey mit seinem stärksten Schlage  
Unser Herz ihm zugewandt.







Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

7

Freie Universität Berlin



5133371/188



Musik von Carl Eckert.

Zu uns hernieder dran = gen Licht = tö = ne, die er =  
Ihr Glück ist uns Er = la = ben, wir neh = men froh die  
Und weil von al = len Gü = tern des Schat = ten = rei = ches

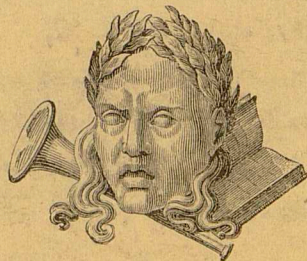
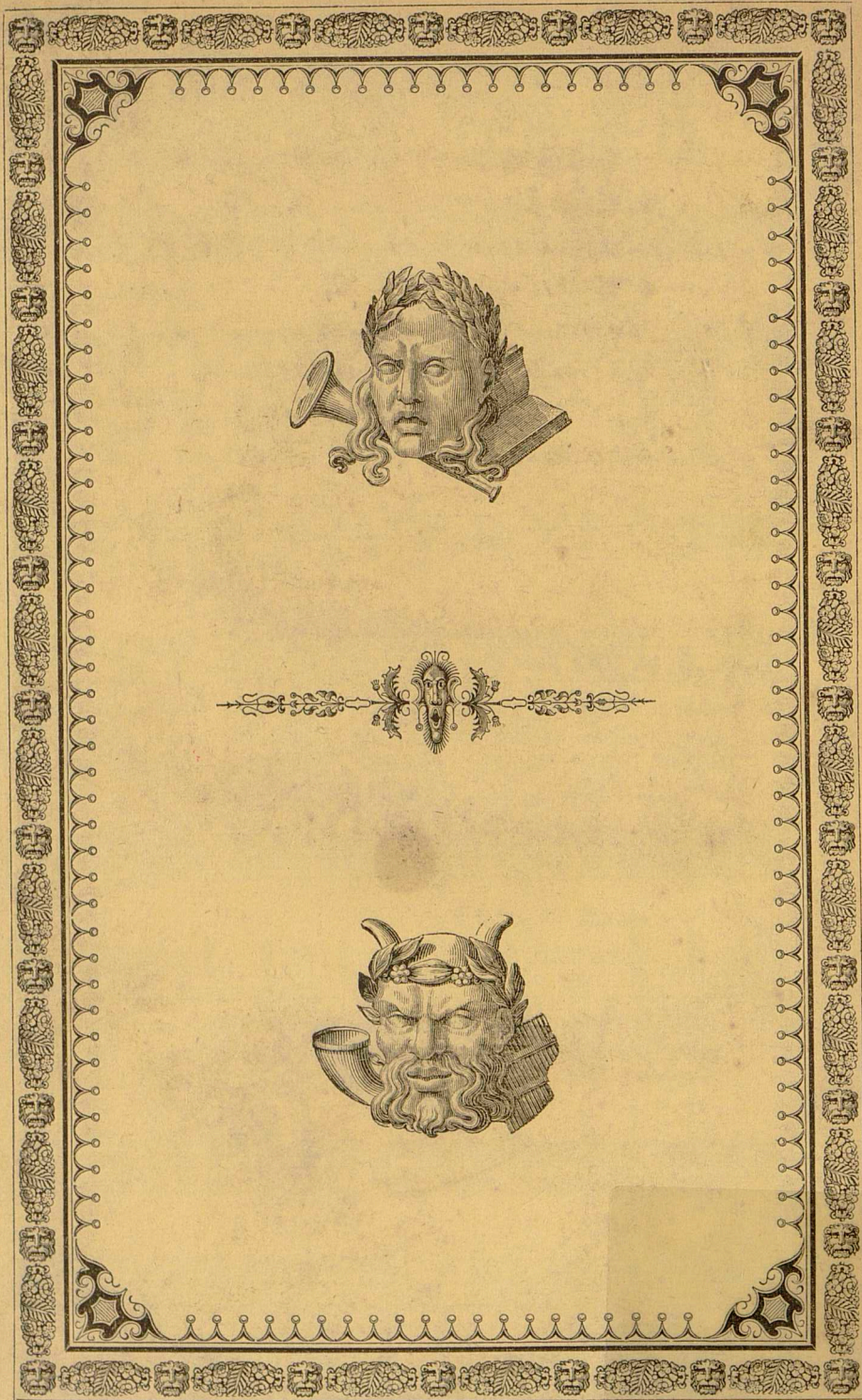
Klangen der Un = terwelt zur Lust, der Unterwelt zur  
Sa = ben des Ue = berflusses hin, des Ueber = flus = ses  
Müthern das Be = ste ihr ge = bracht, das Beste ihr ge =

Lust, denn die verborgnen Mächte bew = egt im Braun der  
hin, doch mehr als al = le Spenden aus opfer = fro = hen  
bracht, Ver = trauen freier Herzen, ersteigt beim Schein der

Nächte das Loos der Menschen = Brust, das Loos der Menschen =  
Händen gilt uns des Gebers Sinn, gilt uns des Ge = bers  
Kerzen Si = byll' aus ih = rer Nacht, Si = byll' aus ih = rer

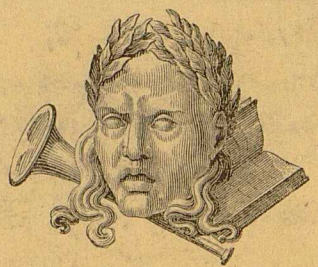
brust, das Loos ..... der Men = - schen = Brust.  
Sinn, gilt uns ..... des Ge = bers ..... Sinn.  
Nacht, Si byll', ..... aus ih = rer ..... Nacht.







5606



Freie Universität  Berlin

xrite



colorchecker CLASSIC

100mm